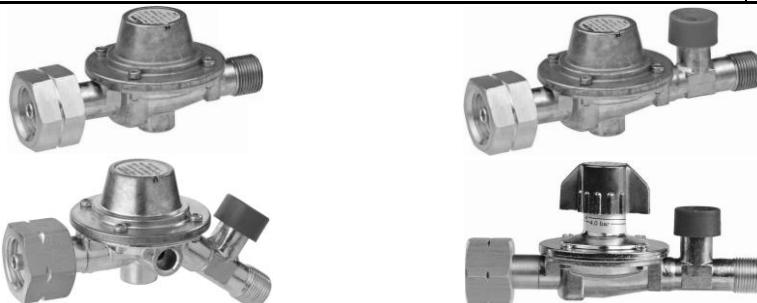


**БОК**

**Технический паспорт,  
Инструкция по монтажу и  
эксплуатации**

Выпуск 02.2016

**Регулятор давления газа с встроенным скоростным  
клапаном и без него тип M50F - M50F/SBS – M50V/SBS**

**EAC****TC N RU Д-ДЕ.ПЩ01.В.04818, TC RU С-ДЕ.АВ24.В.03976**

Регулятор давления постоянно поддерживает заданное выходное давление – у регулируемых регуляторов в диапазоне заданных значений – независимо от колебаний выходного давления (например, давления в баллоне) и изменений расхода и температуры в установленных границах. Регулятор давления может быть оснащён устройствами безопасности опционально.

**Опция SBS:** У типов M50F/SBS и M50V/SBS имеется встроенное устройство безопасности от повреждения шланга SBS согласно DIN 30 693. , которое автоматически закрывает выход газа, в случае, если заданный номинальный расход превышается на максимально 10 % . например, при разрыве или отсоединении шланга. Устройство безопасности от повреждения шланга после срабатывания закрывает полностью герметично и может быть снова открыт только лишь после нажатия пусковой кнопки .

Для эксплуатации по назначению и сохранения гарантии необходимо соблюдать данную инструкцию по монтажу и техническому обслуживанию и передать её потребителю.

**РАБОЧИЕ СРЕДЫ**

Сжиженный газ (LPG газообразный) согласно DIN 51622 / DIN EN 589

Природный газ (только для стран СНГ)

**МОНТАЖ**

Перед монтажом необходимо проверить регулятор давления на транспортные повреждения и комплектность . Монтаж, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание регулятора давления должно производиться специализированным предприятием.

Условием безуказицненной работы регулятора давления является технически правильный монтаж при соблюдении действующих технических правил планирования, монтажа и эксплуатации всей установки.

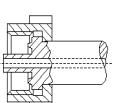
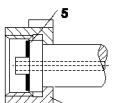
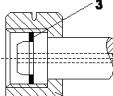
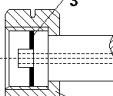
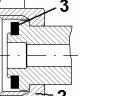
- Монтаж производить только гаечным ключом соответственного размера.  
Всегда придерживать за присоединительные штуцеры в обратном направлении. Придерживать только за литые штуцеры на корпусе регулятора давления. Нельзя применять трубную цангу.
- Перед монтажом произвести визуальный контроль на возможную металлическую стружку или другие остатки в местах присоединений. Удалить их посредством, например, выдувания, для того, чтобы исключить различные функциональные нарушения.
- Монтаж регулятора давления проводить без усилий. Соблюдать направление монтажа! Направление потока обозначено на регуляторе давления стрелкой.
- При использовании регулятора давления вне помещения он должен быть так расположен или защищён, чтобы не проникала вода .

**БОК**

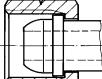
**Технический паспорт,  
Инструкция по монтажу и  
эксплуатации**

Выпуск 02.2016

**ПРИСОЕДИНЕНИЕ ВХОД** к газовому баллону под давлением выборочно**LH = ЛЕВАЯ РЕЗЬБА!**

Боковые штуцеры на клапане баллона	Присоединение вход регулятор давления соединить с боковыми штуцерами			Разъяснения
вес до 14 kg		<b>G.12 (KLF)</b>		<b>G.19</b> (комбинированное -A-мягкое) 
		<b>G.4 (GF)</b>		<b>G.5</b> (комбинированное -A-) 
		<b>G.2 (Shell)</b>		<b>2</b> – Накидная гайка: барашковая или с накаткой <b>3</b> – уплотнение в регуляторе давления (Al (алюминий), PA (полиамид), или NBR (каучук)) <b>4</b> – накидная гайка: шестигранная <b>5</b> – мягкое уплотнение в регуляторе давления резьба W 21,8x1,814-LH

**ПРИСОЕДИНЕНИЕ ВЫХОД****LH = ЛЕВАЯ РЕЗЬБА!**

Присоединение регулятор давления	Присоединение трубопровод или шланг		
 Цилиндрическая внешняя резьба G 1/4 - ; 3/8 - ; 1/2 - LH согласно DIN ISO 228-1 с внутренним конусом 45 °		Соответственная накидная гайка с внутренней резьбой согласно DIN EN ISO 228-1, наконечник шланга со сферическим уплотнением согласно DIN EN 560 момент затяжки максим. 15 Nm	

После затяжки накидной гайки регулятор давления не перекручивать. Перекручивание может привести к негерметичности соединений. Демонтаж и/ или подтягивание резьбовых соединений и резьбовых деталей допускается только при полном отсутствии давления!

**КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ**

Установка, работающая на сжиженном газе, перед первым вводом в эксплуатацию, в ходе работ по контролю и техническому обслуживанию, перед повторным вводом в эксплуатацию, после значительных перestroек и ремонта должна быть проверена на герметичность. Для этого закрыть всю запорную арматуру потребляющего аппарата и открыть клапан баллона или ёмкости. Затем проверить на герметичность **все места соединений** при помощи аэрозоля для поиска утечек или других предназначенных для этого пенообразующих средств. КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ считается выполненным исключительно с результатом „герметично“. **Не применять для контроля герметичности открытое пламя.**

**ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Регулятор давления сразу после монтажа и проверки на герметичность готов к эксплуатации. Ввод в эксплуатацию производится посредством медленного открывания клапана баллона или ёмкости .при закрытой запорной арматуре потребляющего аппарата. У типов с устройством безопасности от повреждения шланга нажимать на пусковую кнопку до выравнивания давления в сети (Продолжительность зависит от длины сети).

У регулируемых аппаратов требуемое выходное давление устанавливается посредством приведения в действие вращающейся рукоятки при одновременном контроле при помощи манометра ( возможно дополнительного манометра). Давление подачи на потребляющий аппарат не должно превышать. Само потребляющее устройство может быть теперь введено в эксплуатацию согласно прилагаемой инструкции .

**GOK**

**Технический паспорт,  
Инструкция по монтажу и  
эксплуатации**

Выпуск 02.2016

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Газы - легко воспламеняемы и горючи! Соблюдать соответствующие законы, предписания и технические правила!** Рекомендуется проводить на действующей установке , работающей на газе, через определённый период времени КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ регулятора давления.

При появлении запаха газа, негерметичности и неполадках срочно ВЫВЕСТИ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ! Обратиться к специализированному предприятию. Не передвигать газовый баллон во время эксплуатации! При завинчивании и отвинчивании соединений скручивается только накидная гайка на клапане баллона.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ + РЕМОНТ**

Если меры, описанные в гл. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ и ОБСЛУЖИВАНИЕ не приводят к надлежащему повторному вводу в эксплуатацию и нет ошибки в планировании, то регулятор давления должен быть отправлен на перепроверку к ПРОДАВЦУ . Несанкционированные действия приводят к утрате разрешения, а также гарантии.

**ДРУГИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Диапазон температур TS:	-20 - +60 °C
Расход $M_1$ :	1,5 - 12 кг/час см. типовую табличку
Максимально допустимое давление	PS 16 бар
Входное давление $p_1$	bis 16 бар
Выходное давление $p_d$ (выборочно)	0,3 ; 0,5 ; 1,5 ; 2,0 ; 2,5 ; 4 бар 0,35 - 1,4 ; 0,5 - 4 бар
Материал корпуса:	сплав цинка
Материал входного штуцера:	латунь
Материал мембрана/уплотнение:	каучук

Другие технические данные отклонения см. типовую табличку регулятора давления.

Производитель оставляет за собой право на изменение инструкции по монтажу и эксплуатации.

Срок службы	При нормальных условиях эксплуатации рекомендуется для того, чтобы обеспечить правильное и безопасное функционирование установки, менять данную арматуру после истечения 10-летнего срока с даты изготовления.
Гарантийный срок	12 месяцев с даты поставки
Рекламация	Вопросы к продукту, помочь при неполадках или повреждения самого продукта выясняются через продавца, у которого был приобретён продукт.

**GOK**  
Regler- und Armaturen-  
Gesellschaft mbH & Co. KG  
Obernbreiter Straße 2-16, 97340 Marktbreit

Дата изготовления: \_\_\_\_\_ (списать с типовой таблички)

Контроль качества



**Технический паспорт,  
Инструкция по монтажу и  
эксплуатации**

Выпуск 02.2016

Монтаж оборудования, поставляемого фирмой GOK REGLER-und Armaturen GmbH&Co.KG, Marktbreit – Germany, должен быть произведен специализированной организацией имеющей допуск на проведение таких работ.

**Наименование и адрес предприятия Продавца**

---

---

*Дата продажи*

«\_\_\_\_» \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись Ф.И.О.  
М.П.,

**Наименование и адрес монтажной  
специализированной организации**

---

---

*Дата введения в эксплуатацию*

«\_\_\_\_» \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись Ф.И.О.  
М.П.,



**GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG**

Obernbreiter Straße 2-16, D-97340 Marktbreit **+49 9332 404-0 Fax +49 9332 404-43**

E-Mail: [info@gok-online.de](mailto:info@gok-online.de) Internet: [www.gok-online.de](http://www.gok-online.de)